Historical Archives for Slovenian Australians – NSW

Telephone (02)9637-7147 **PO Box 280, Merrylands NSW 2160**
Fax (02) 9682-7692 **311 Merrylands Rd , MerrylandsNSW 2160**
E-mail: hasansw@optusnet.com.au **ABN 92908 013 743**

****

ZBIRANJE ARHIVSKIH PODATKOV – VPRAŠANJA

Vaše sodelovanje pri izpolnitvi spodnjega vprašalnika je prostovoljno. Če se odločite, da ste pripravljeni pomagati, bo vaše sodelovanje vsekakor velika pomoč Historičnemu arhivu za avstralske Slovence v NSW-u (HASA), katerega korenine so bile vsajene 9. februarja 2003 in kateri ima danes registrirane prostore pri verskem središču Sv. Rafaela v Merrylands-u (Sydney). Naloga in želja HASA je, da zbere, popiše in ohrani zgodovinski material in podatke zgodnje slovenske imigracije v Avstraliji, v skupen arhiv za bodoča znanstvena in zgodovinska raziskovanja. Vaš osebni prispevek bo del arhiva širje slovenske skupnosti v NSW.

***Če vam zmanjka prostora, priložite odgovore na dodatnem papirju. Prosimo, da v takem primeru točno označiteštevilko vprašanja**

1. OSEBNI PODATKI

1.1 Ime in priimek:_____

Dekliško ime (če izpolnjuje vprašalnik ženska):_____

1.2 Sedanji naslov:_____

Telefon/faks:_____

E-mail:_____

1.3. Datum rojstva:_____

Kraj rojstva:_____ Država:_____

1.4 Ime in priimek očeta:_____Datum rojstva:_____

Očetov rojstni kraj:_____Država: _____

1.5 Ime in priimek matere:_____Dekliško ime:_____

Materin rojstni kraj:_____Datum rojstva:_____

Država rojstva: _____

1.6 Vaša narodnost:_____

1.7 Državljanstvo (če dvojno, navedite oboje):_____

1.8 Ste avstralski državljan:_____Kdaj in kje ste prejeli avstralsko državljanstvo:_____

1.9 Izobrazba (navedite stopnjo izobrazbe in kraj izobraževanja):_____

_____

_____

1.10 Delovni status (zaposlen/privatnik/upokojenec):_____

1.11 Poklic in sedanja zaposlitev (če ste upojen, navedite vaše zadnje delovno mesto in kdaj ste se upokojili):_

_____

_____

1.12 Druge informacije (dosežki, odlikovanja, posebne funkcije, itd):_____

_____

_____

2. **PRIHOD V AVSTRALIJO** (Izpolnijo tisti, ki niso rojeni v Avstraliji – npr: Avstrija, Italija)

2.1 Iz katere države ste prišli v Avstralijo (Avstrija, Italija, Argentina, druge; pristanišče, letališče, itd):__

_____

2.2 Če ste zapustili Slovenijo, skozi katere države ste šli, preden ste odpotovali za Avstralijo (navedite države, lagerje, čas bivanja v lagerjih, itd):_____

_____

2.3 Zakaj ste zapustili Slovenijo (posledica 2.svetovne vojne, ekonomski razlogi, družinski razlogi, študij, zaposlitev, drugo):_____

_____

2.4 Zakaj ste izbrali Avstralijo in kako ste si predstavljali Avstralijo pred prihodom:_____

_____

_____

2.5 Datum prihoda v Avstralijo:_____

2.6 Kako ste potovali v Avstralijo (ime ladje ali letalske družbe; brezplačno kot vezan imigrant, samostojno):

_____

2.7 V katerem mestu ste se izkrcali (ime pristanišča ali letališča):_____

2.8 Ste bili v lagerju/hostelu (kraj in kako dolgo):_____

_____

2.9 Ste prišli sami ali z družino (opišite družino – žena, otroci, starši, drugi):_____

_____

_____

2.10 Kaki so bili vaši prvi občutki, ko ste prispeli v Avstralijo (kaj vam je ostalo najbolj v spominu ob prihodu v Avstralijo):_____

_____

_____

2.11 Kaj so bile vaše največje težave ob prihodu (domotožje, zaničevanje, jezik, nezaposlenost, drugo):__

_____

_____

_____

2.12 Kje ste se prvo naselili, ko ste zapustili lager/hostel:_____

_____

2.13 Kaj je bilo vaše prvo delo v Avstraliji:_____

2.14 Kdaj in kje ste se prvo učili angleškega jezika:_____

2.15 Kateri jezik govorite danes največ doma:_____

2.16 S kom govorite največ v slovenskem jeziku:_____

2.17 V katerem jeziku se lažje pogovarjate:_____

2.18 Ali se je vaš jezik tekom let spremenil (narečje, mešanica slovenskih/angleških/drugih besed):_____

_____

2.19 Ali se vam zdi važno, da Slovenci v Avstraliji ohranimo slovenski jezik:_____
Zakaj:_____

_____

3. **DRUŽINA**

3.1 Kakšen je vaš zakonski stan (poročen, vdova/ec, ločen, neporočen):_____

3.2 Kdaj in kje ste si ustvarili družino (kdaj in kje ste se poročili, proxy poročen)_____

_____

3.3 Opišite vašo družino (imena otrok, rojstni datumi, kraj rojstva, drugo):_____

_____

_____

_____

3.4 Kakega porekla je vas zakonec:_____

3.5 Če niste rojeni v Sloveniji, se počutite osebno povezan s slovenskim kulturno-prosvetnim življenjem v Avstraliji:_____

3.6 Vseeno ali sodelujete ali ne, opišite kaj vi mislite o delovanju slovenske skupnosti v Avstraliji v okviru kulturnega delovanja:_____

_____

_____

3.7 A govorijo/čitajo/pišejo vaši otroki/vnuki slovensko:_____

3.8 So vasi otroki obiskovali slovenske šole v Avstraliji:_____
Kje in koliko časa:_____

_____

_____

_____

3.9 Se vam zdi važno, da se otroci slovenske skupnosti učijo slovenskega jezika. Zakaj?____

_____

3.10 Ali vaši otroki/vnuki aktivno sodelujejo pri slovenskih kulturno-prosvetnih dejavnostih (opišite kje in kako – igre, plesi, javni nastopi, v cerkvi, itd):_____

_____

3.11 Ali imajo vaši otroki/vnuki prijatelje slovenskega rodu:_____

3.12 Ali še imate sorodnike v Sloveniji (starše, brate, sestre, druge):_____

_____

3.13 Kako pogosti so vaši stiki z njimi (obkrožite):

pogosto včasih redko nikdar

3.14 Se zanimate za dogajanja v Sloveniji:_____

3.15 Kako dobite največ novic iz Slovenije:_____

3.16 Prejemate slovenske publikacije (navedite katere):_____

_____

3.17 Poslušate slovenske radijske oddaje:_____Kako pogosto (obkrožite):

pogosto včasih redko nikdar

3.18 Se poslužujete slovenskih strani na internetu (navedite najbolj obiskane)_____

_____

3.19 Ste obiskali Slovenijo odkar ste prišli v Avstralijo:_____

3.20 Po kolikih letih odsotnosti ste se prvič vrnili v Slovenijo:_____

3.21 Ali ste večkrat obiskali Slovenijo, odkar živite v Avstraliji:_____

3.22 Kaki so bili vaši občutki ob obiskih v Sloveniji:_____

_____

_____

3.23 Kdaj ste bili zadnjič v Sloveniji:_____

3.24 So vaši otroki kdaj obiskali Slovenijo:_____

_____

3.25 Bi se vrnili za stalno v Slovenijo:_____Če ja, navedite zakaj:_____

_____

_____

Če ne, navedite zakaj:_____

_____

_____

4. DRUŽABNO ŽIVLJENJE

4.1 Ali živijo blizu vas še drugi Slovenci:_____

4.2 Se družite z drugimi Slovenci? Opišite kje, ob kakih priložnostih in kako pogosto:_____

_____

4.3 Ste član kake slovenske organizacije ali kluba (kje, kako dolgo, funkcije, drugo):_____

_____

_____

_____

4.4 Če ste ali še aktivno sodelujete med slovensko skupnostjo v Avstraliji, opišite kje, kdaj, kako dolgo in na kak način ste ali še sodelujete:_____

_____

_____

_____

4.5 Če niste sodelovali, a je bil kaki razlog zakaj ne:_____

_____

_____

5. RAZNO

5.1 Če ste bili rojeni v Sloveniji, a ste obdržali kake slovenske običaje(navedite):_____

_____

_____

5.2 Če ste slovenski Avstralec druge ali poznejše generacije, ste ohranili kake slovenske običaje vaših prednikov:_____

_____

5.3 Kakšen odnos so imeli Avstralci do vas v prvih letih prihoda v Avstralijo:_____

_____

_____

5.4 A se je ta odnos tekom let spremenil? V čem je sprememba:_____

_____

_____

5.5 Kako važno se vam zdi zbiranje arhivskega gradiva, informacij in življenskih izkušenj slovenskih Avstralcev? Zakaj:_____

_____

_____

5.6 Ste pripravljeni pomagati HASI pri zbiranju arhivskega materiala:_____Kako:_____

_____

5.7 Ste pripravljeni izročiti Historičnemu arhivu avstralskih Slovencev v NSW (HASA), Merrylands, osebno arhivsko gradivo:_____

5.8 Opis darovanega gradiva:_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

5.9 Imate kake pripombe/nasvete glede zbiranja in ohranjanja arhivskega gradiva:_____

_____

_____

5.10 Za časa bivanja v Avstraliji, kaj vam je najbolj ostalo v dobrem/slabem spominu:_____

_____

_____

_____

5.11 Želite še kaj dodati ali pripomniti:_____

_____

_____

_____

_____

_____

*Če vam zmanjka prostora, priložite odgovore na dodatnem papirju. Pri vsakem dodatnem odgovoru, navedite točno številko vprašanja

***VAZNO: Osebni podatki bodo na razpolago raziskovalcem samo z direktnim osebnim dovoljenjem dajatelja podatkov oziroma, v slucaju smrti, z dovoljenjem njegovih ozjih sorodnikov.**

Spodaj podpisani/a se strinjam z navedenimi pogoji in dovoljujem HASI uporabo gornjih informacij v namen arhivskega delovanja kot navedeno.

_____ _____

Podpis intervjuvanca Podpis vodje pogovora

Datum_____ Datum_____

DODATNE INFORMACIJE/ODGOVORI

Številka vprašanja **Dodatne informacije/odgovori**

Številka vprašanja **Dotatne informacije/podatki**

Podpis in datum intervjuvanca

Podpis in datum vodje pogovora